

litunk

y mennyiségű
darabos és por
t, kártyát
nböző caloriá-
arna szemet és
n. Sziléniai és
okszot Kép-
f.

cég, Cluj,

hien-utca) ahol

italyanak
gyzeke.

.....	140
.....	130
.....	100
.....	140
.....	150
.....	140
.....	140
.....	150
.....	150
.....	160
.....	150
.....	440
.....	180
.....	270
.....	110
.....	180
.....	80
.....	200
.....	180
.....	32
.....	300
.....	616
.....	80
.....	60
.....	154
.....	330
.....	200
.....	440
.....	240
.....	440
.....	32
.....	200
.....	200
.....	160
.....	80
.....	150
.....	80
.....	120
.....	120
.....	400
.....	100
.....	50
.....	50
.....	60
.....	260
.....	320
.....	110
.....	20
.....	100
.....	65
.....	45
.....	45
.....	110
.....	80
.....	170
.....	330
.....	220
.....	200
.....	90
.....	176
.....	100
.....	220
.....	400
.....	184
.....	240
.....	200
.....	320
.....	220
.....	160
.....	132



Dr. Ramase
Diszitér 2. II. S.

UJ KELET

SIDO · POLITIKAI · NAPILAP

ELŐFIZETESI ÁRAK
Romániában

Egész évre	—	850
Félévre	—	460
Negyedévre	—	240
Egy hónapra	—	85
Egy szám ára pályaudvaron és vidéken is 4 lej		
Bukarestben	—	5—

Csehszlovákiában		
Egy hónapra	—	ck 55—
Egy szám	—	150

1925 november 21 Szombat

Cluj-Kolozsvár * VIII. évfolyam * 267 szám

5686. Kiszlev 4

Aktuális párhuzam

Kevés népek adatott meg az a boldogság, hogy olyan kiváló nemzettel vallhassa a rokonságot, mint a francia. A román nép abban az előnyös helyzetben van, hogy erre a rokonságra állandóan hivatkozhat, annál is inkább, mert remesak faji, hanem mélyeséges érzelmi szálak is fűzik a francia néphez. A rokonság azonban, amelyet kiváló egyénekké, vagy kiváló népekkel tartunk, nemcsak arra jogosít fel bennünket, hogy ezzel a rokonsággal dicsekedjünk, hanem a „noblesse oblige“ elve alapján arra is kötelez, hogy a dicsőséges rokon jótulajdonságait is megszerezzük. Románia kormányai már sok esetben mulasztották el a francia rokonság erkölcsi kötelezettségeit magukra vállalni, különösen a demokrácia, de legfőképpen azon türelmesség tekintetében, melyet az utóbbi években a francia kormány minden rendű és rangu idegennel szemben tanusit. Ez a türelmesség ma már olyan bölcseség és emberiségévé érett a francia közvéleményben, hogy a francia államférfiak szükségesnek látják az idegennel szembeni türelmességet törvénykönyvben is kodifikálni. Franciaországban az utóbbi évek alatt hárommillió idegen helyezkedett el különböző munkás- és szellemi pályákon, olyan idegenek, akiknek asszimilációjára nem igen lehet számítani s akik Franciaországgal is hovatovább megismerték a kisebbségi problémákat.

Franciaország az utolsó évszázadok alatt tisztán nemzeti állam volt, amelynek kisebbségei alig-alig voltak. Minden oka megvolna tehát arra, hogy a teljesen újonnan jelentkező kisebbségi elemekkel szemben bizalmatlan legyen. Minden bizonnyal az is lenne, ha Franciaország nem a demokrácia és nem a munkaországa volna, ahol az emberi értékeket nem nemzeti, nem faji, hanem emberi képességek szerint bírálják el. A francia nép és a francia kormány azonban tudatában a maga erkölcsi és szellemi fölényének, nyugodtan mer hozzányulni azoknak a problémáknak likvidálásához, amelyek nem demokratikus államok kormányait állandóan nyugtalanítják s az elnyomás hajlamaival telítik meg. Ezt bizonyítja az a törvényjavaslat, amelyet Lambert francia képviselő a minap tejesztett a francia parlament elé. Az új javaslat szerint az immár hárommillióra rugó nemzetiségi elemek részére biztosítani kell az összes állampolgári jogokat, meg kell könnyíteni végleges letelepülésüket. Lambert képviselő józan logikája szerint ugyanis a Franciaországban tartózkodó idegeneknek már csak azért is el kell nyerniök az állampolgárságot, mert az állampolgárság nemcsak jogokat biztosít a polgárok részére, hanem kötelességeket is.

Milyen más, mennyivel emberibb indoklás az az állampolgársági jogoknak, mint amilyent példának okáért Duca külügyminiszter ur képvisel, aki állandóan szereti hangoztatni azt, hogy a romániai kisebbségeknek nemcsak jogaik, hanem kötelességeik is vannak! Duca külügyminiszter ur szofizmájára legpregnansabban Lambert francia képviselő logikája válaszol, mely természetesen tartja azt, hogy az idegeneknek előbb kell jogokat adni s csak aztán lehet tőlük várni kötelességeket. Altalban a francia képviselő mentalitásából, — mely ma már az egész francia nép mentalitását tükrözi vissza — jó volna, ha mentálitást sajátitanának el a liberális kormányferfiaink és főleg ráeszmélnének arra, hogy a francia kormányzati raison és a Románia között megvont aktuális párhuzam mennyire

kedvezőtlen szinben tünteti fel az itteni állapotokat. Az ittlakó kisebbségek még csak nem is bevándorlottak, hanem öslakosok, akik évszázadok tradícióit hozták magukkal az új államalakulatba — s mégis a türelmetlenség oly nagyfoku velük szemben, hogy minduntalan vegzaturákkal és tudatos megnyomortási tendenciákkal kell szembeszállniok.

Megkezdődött a néppárt országos kongresszusa

Averescu megtagadja a liberálisokat. Az igazságügyminiszter szerint a kormányának kötelessége a községi választásokat levezetni

(Bucuresti—Bukarest, november 20. Az Uj Kelet tudósítójától.) A néppárt országos kongresszusa ma délelőtt megkezdődött. Istentisztelet után a kongresszus résztvevői Averescu expozéját haligatták meg. A kongresszuson az ország minden vidékéről vannak delegátusok.

Averescu megnyitó beszédében a következőket mondotta:

— Megragadom az alkalmat, hogy a párt kongresszusán kifejtsem a néppárt politikai álláspontját. A néppártnak kezdettől fogva az volt a véleménye, épp úgy, mint a többi ellenzéki pártoknak, hogy a jelenlegi parlament törvénytelen. De amíg a néppárt kitarított ezen elve mellett, a többi ellenzéki párt megváltoztatta véleményét és résztvettek a parlament munkájában. A néppárt csakis a választójogi javaslat vitájában fog résztvenni, de ebben is csak azért, mert az szoros összeköttetésben van a jövő kormánnyal.

— Maniu, a nemzeti párt elnöke tavasszal felhívást intézett az ország valamennyi pártjához és együttműködésre hívta fel őket. A néppárt válaszolt erre a felhívásra, de nem tudott olyan platformot találni, amely a tárgyalások folytatását biztosította volna. A parasztpárt viszont tárgyalásokat kezdett a nemzeti párttal és ezek a tárgyalások azóta még mindig folynak.

— A néppárt konzekvens maradt elveivel és cselekedeteiben mindig a régebben is hangoztatott

A francia példából kellene okulnia a mi kormányzatunknak annál is inkább, mert hiszen állandóan halljuk a hivatkozásokat arra, hogy Románia Kelet Franciaországa. Ez a hangoztatott állítás azonban mindaddig üresen fog hangzani, míg a latin vérségi kapcsolatokat a demokrácia kötőanyaga, a türelmesség elve nem szankcionálja.

szempontokat tartotta szem előtt. A gazdasági kamarai választásoknak nem tulajdonított politikai jelentőséget és ha egyes helyeken a vidéki tagozatok eltértek ettől az elvtől, az csak annak tudható be, hogy félreértették a központ intencióit. Több ízben s utóbb méggyakrabban vetik a szemünkre, hogy összeköttetést tartunk fenn a liberálisokkal. Eddig is, de most fokozottabban meg kell cáfolnunk ezeket a híreket.

— Ami a községi választásokat illeti, a mi álláspontunk az, hogy ennek a kormánynak nem volna szabad azokat levezetnie. Ha azonban mégis elrendelnék e választásokat, úgy a néppárt hajlandó ebben együttthaladni bármelyik párttal, csak a liberálisokkal nem.

A kongresszus folyik. Mintegy válaszképen Averescunak a községi választásokra vonatkozó álláspontjára a Jamandi liberális képviselő születésnapja alkalmából Jasiban rendezett ünnepségen Marzescu kijelentette, hogy a községi választásokat február 1 és 15-ike között fogják megtartani. A kormánynak az az álláspontja, hogy kötelessége megejteni a választást, mert ő hozta tető alá a közigazgatási törvényt, gondoskodnia kell tehát a községek vezetéséről is. Ami a liberális kormányt illeti — mondotta Marzescu — készek vagyunk egy új parlamentet létrehozni és egy új kormányzást is levezetni.

Százhuszezer szavazattal mandátum nélkül maradt Csehszlovákia zsidósága

Egy politikai árus szomorú következményei

(Kassa, november 20. Az Uj Kelet tudósítójától.) A csehszlovák köztársaságban most zajlottak le az országos képviselőválasztások. A zsidó lakosság — mint ismeretes — külön nemzeti kisebbségi listával indult a választási küzdelemben és a pontosan megállapított előzetes statisztika szerint négyöt biztos mandátum reményével vette fel a harcot. A választási harc lesújtó, de részben fölemelő eredménnyel végződött.

A zsidó nemzeti lista elbukott, egyetlen zsidó képviselő sem került az új parlamentbe. Ez a lesújtó eredmény kizáróan az „Aguda“ nyílt áruslásának köszönhető. Ezzel szemben azonban áll a tény, hogy a zsidó, vagyis cionista lista, az egész ország területén kerek számban százezer szavazatot kapott.

A zsidó nemzeti gondolatnak olyan megerősödését jelenti ez Csehországban, amely némi vigasztalással szolgálhat azért a politikai vereségért, amelyet a zsidó-ügy szenvedett.

Az eddig közzétett adatok szerint az ungvári kerületben a szavazatok a következőképpen oszlottak meg: kommunisták 72.152, keresztény szocialisták 26.475, csehszlovák szocialista tény szocialisták 18.000, zsidó nemzeti (cionisták) 18.000, párt 18.153, zsidó nemzeti (cionisták) 15.175, nemzeti zsidó gazdasági párt (Aguda) 15.175, demokráta 15.475, szlovák

autonomisták 2316 szavazatot kaptak. Ezekből a számadatokból kitünik, hogy az ungvári kerületben 33 000 nél több zsidó szavazat volt — és veszett teljesen kárba, mert a zsidó nemzeti párt csak néhány száz szavazattal maradt a választói szám alatt. Ezzel a további 3—4 biztosra vett mandátum megszerzésre is, amely a többi kerületekben leadott zsidó szavazatok után a pártnak jutott volna, megbúsult.

Ez a lesújtó eredmény az ugynevezett „Trennungsortodoxie“ magatartásának köszönhető, amely minden eszközt megragadott arra, hogy a zsidóság parlamenti képviseletét megakadályozza. Először új pártalakítással igyekezett a zsidók egységes választási felvonulását megbontani. Ellenjelölteket állított a zsidó listával szemben, majd közvetlenül a választások előtt visszavonta a saját listáját és csak az ungvári kerületben állított jelöltet Horowitz rabbi személyében, akinek érdekében aztán a kormánykörök hathatós támogatásával ellenagitációt fejtek ki. Így sikerült aztán a zsidó szavazatokat megosztani, aminek következménye az lett, hogy a százezer leadott zsidó szavazat elenyésztett, — ami egyébként legalább négy mandátum biztosítására lett volna elegendő — az új csehszlovák parlamentben a zsidó kisebbség

séget egyetlen mandátum sem fogja képviselni. Az agudisták eljárása általános felháborodást keltett Csehszlovákia zsidósága körében. A zsidó nemzeti-párt manifesztációt intézett a külföldi zsidóságot az ugynevezett Gazdasági Párt aknamunkája miatt.

Az egész sajtó megdöbbenéssel ír az Aguda árusáról. A legnagyobb szlovenszkoí magyar lap, a „Kassai Ujság” például ezeket írja:

„Ma már tiszta tényként leszögezhetjük, hogy a köztársaságban lévő 130.000 zsidó szavazó közül több mint 120.000 szavazott zsidó listára. Száz-ezer zsidó óhajtott a mandátumot, az itt élő zsidóság 90 százaléka és mégsem történhetett meg. Azok az urak, akik ezt a kívánságot meghiusították, egy deloggal nem számoltak: a zsidóság elkeseredésével. Mert ma már tudjuk, hogy a köztársaság zsidóságának nagyrésze el van keseredve a Gazdasági Párt és különösen a hivatásuktól eltérő rabbik ellen olyan mértékben, melynek következményei beláthatatlanok.

Az önérvényes zsidóság számon akarja kérni a Gazdasági Párt működését és ebben az irányban már meg is történtek a lépések. Szó van arról, hogy a Zsidó Párt manifesztációjában fog a külföldi zsidósághoz fordulni, amelyben ismertetni fogják a legutóbbi négy hét minden eseményét és feltárják azon okokat és történéseket, melyek végeredményben a zsidóságnak a parlamentbe való jutását meg-hiusították. Ez a manifesztáció magában fogja foglalni azon zsidók nevét is, akik ebben az aknamunkában résztvettek.

Eltekintve attól, hogy szerte az egész köztársaságban az összes neolog és ortodox hitközségek fájdalommal vették tudomásul az eredményt, a köztársaság többi pártjai is elítélik a Gazdasági Párt munkáját, mely a zsidóságot jogos kívánságtól titotte el. A helyzet ma úgy alakul, hogy hosszú harcok előtt áll a köztársaság és különösen Szlovenszko és Podkarpatska Rus zsidósága, mert ezt a második kísérletet nem akarták megtorlatlanul hagyni.

Már is mozgalom indult meg, hogy Weber póstyeni rabbit az ortodox iroda éléről lemondassák és a hitközségek a jövőben meg akarják a rabbiknak a politikálást tiltani abból az egyszerű okból kiindulva, hogy a hitközség a rabbit nem a politikálásért tartja.

Ezek a belső harcok mindaddig nem fognak megszűnni, míg azok, kik ebben a munkában résztvettek, el nem tűnnek a zsidó fórumról. Hogy egyesek a Gazdasági Pártból milyen szerepet játszottak és nem éppen önzetlenségből, arra nézve most vannak összegyűjtés alatt az adatok, melyek rövidesen nyilvánosságra kerülnek.

Uj Gerald-bemutató a Magyar Színházban

Pael Gerald ezuttal a harmadik darabjával biztosította magának a színpadon azt a pozíciót, amely mint a modern francia irodalom egyik legizmosabb tehetségét méltán megilleti. Mostani vígjátéka, amelyet a kolozsvári Magyar Színház rég nem látott jó előadásban hozott ki, talán gyengébb, mint a Szeretni, azaz a témája talán jelentéktelenebb, de felépítésében épp olyan ragyogó, mint az. Cselekmény jéformán ebben a darabjában sincs és ami van az sem új, mégis a szavak művészi muzsikával ömlenek és kedvesen megmosolyogtatnak.

A darab kissé nehézkesen indul. Adva van egy vidéki házaspár, akik tizenegy éve élnek már boldogan, problémák nélkül, mert egyszerűen tudomásul veszik, hogy boldogok. Van egy közös barátjuk, Berthier, aki azonban nem az ismert családi háromszög egyik sarokpontja, hanem igazi barátja Philippenek, a férjnek és őszinte tisztelője Germainnak, a szeplőtelen asszonynak. A házhoz tartozik még René, az asszony kamaszkodó unokaöccse. Ezt a békés boldogságot azonban váratlanul megzavarja az asszony barátnője, Marcelle, egy élnivágyó, férfiaknak tetsző, de alapjában egyszerű, elvált asszony, aki éppen egyik kalandjának félbeszakadta miatt keres vigasztalást a jó vidéki romantikában. Marcelle első dolga, hogy kikézd Berthierrel, amiért Germain szemrehányásokat tesz neki. A könnyűvérű asszony azzal védekezik, hogy ő nem tehet arról, ha van benne valami, ami a férfiakat vonzza, ami például a barátnőjében nincs meg. Germainben felébred az örök Asszony, sértett hiúságból és gyermekes kíváncsi ságból be akarja bizonyítani, ha akarná, ő is tudna hódítani. Előbb a férjét kinezta naiv kísérletezéseiével, hogy nemfelelégeknek kijáró bókákat zsaroljon tőle. És amikor ez nem sikerül, flörtölve kezd Berthierrel, majd Renével, sőt a René fars-

gatlan tennispajtásával is. De a férfiak félreértik a tisztességesnek hitt asszony furcsa erőlködését. Berthier kiábrándul belőle, René barátja követelőzni kezd, Germaine unokaöccse pedig ajtóstól nekirent és megcsókolja. A férj véletlenül éppen ebben a pillanatban toppan be. Félőbred benne a féltékenység, válni akar és ezzel kielégíti felesége beteges kíváncsiságát. A házastársak feifrisült szerelemmel békülnek ki.

Ez maga a darab, amelynek középpontjában Germain áll. Germaine szerepét K. Izsáky Margit finom kiegyensúlyozottsággal játszotta. Egyik legjobb estéje volt Izsáky Margitnak a tegnapi. Kár, hogy a fi-

Aranykorona van Tutankhamen fején

A mumia göngyölegeibe ékszerek vannak bevarrva. Megtörtént az átrönt-genezés. Egy halotti könyvet találtak, amely a világ legrégebbi kézirata

Tegnap számunkban közöltük az első cikkét I. L. Balderston angol újságírónak, aki a „North American Newspaper Alliance” megbízásából résztvesz Tutankhamen mumijának vizsgálatán. A rendkívül érdekes beszámoló folytatását itt adjuk.

(Luxor, november 19. Az Uj Kelet tudósítójától.) Tutankhamen mumijának megvizsgálását ma délelőtt folytatták. Howard Carter és Lacaus, az egyiptomi régiségkutató intézet igazgatója több orvos kíséretében rögtön ebéd után elhagyták II. Setis sírját és a délutánt annak a hivatalos kommunikének a megszövegezésével töltötték, amelyet holnap, feltéve, hogy arabra addig lefordítják, nyilvánosságra fognak hozni.

Leválták a göngyölegeket

A mumian folytatott további vizsgálatok során a göngyölegeket leválták és láthatóvá lett az az aranylemez, amely a király testét fedi. A mumiát ma délutánig már egészen a mellig szabaddá tették. A király mindkét oldalán egy-egy csodálatos aranyozott kard feküdt, míg derekára két tört rejtő aranyöv simul. Mellkasát vékony aranylemez fedte, amelybe a Nap-isten szárnyas alakja van belevésve. Ugyanez a kép látható a köszarkofágon is. A mumia lábszárai mentén, amelyeknek csontjai feltűnően kiesinyek, aranycsínek vonulnak. A király fején egy aranykorona van, amelyről azonban nem lehet pontosan megállapítani, vajjon Felső, vagy Alsóegyiptom koronája-e.

Azokból a beszélgetésekből, amelyeket Howard Carterrel és Lacaus igazgatóval a sírnál folytattunk, megtudtuk, hogy a ma délután megszövegezett kommuniké nem hozza nyilvánosságra az összes adatokat. Így például el fogják hallgatni a király életkorát, amit majd csak akkor publikálnak, amikor az orvosi vizsgálat már befejeződött. Tény az, hogy a test egy részének vizsgálata annak megállapítását eredményezte, hogy Tutankhamen mint fiatal fia halt meg. Howard Carter, valamint angol és amerikai asszisztensei lojálisan tartják magukat ahhoz a parancshoz, amely az információk adását megtiltja. Arra a kérdéseinkre, vajjon tényleg megtalálták-e Tutankhamen fején a koronát, Carter a következőket mondotta:

— A dolgok jelenlegi állásánál hogyan tudhatnánk, hogy azok a tárgyak tulajdonképpen micsodák. Egyelőre még csak egy részük került felszínre és lehetséges, hogy ezek is téves szemléletet adnak. Amit mi koronának néznénk, az talán nem is korona, hanem valami egészen más.

Tizenhatéves korában halt meg

Tutankhamen koporsóját ma beszállították II. Setis sírkamarájába, amely a királyok temetkezési területének legszélén áll és itt folytatták a mumia fokozatos kigöngyölítését. A röntgenvizsgálatot, amelyről tegnap már megemlékeztünk, a legnagyobb titokban végezték, és csupán néhány kiválasztott tudós és újságíró vett rajta részt. A röntgenezésről készült felvételek apró foltokat mutatnak, amelyek azt bizonyítják, hogy közel a testhez a legelső göngyölegekben ékszerek vannak elrejtve. Beavatottak biztosra veszik, hogy ezek azok a királyi diszkek, amelyek 3273 évvel ezelőtt eltűntek és amelyeknek híre még ma is foglalkoztatja az egyiptomi tömegeket.

— Élő ember nem álmódhatott ilyen óriási értékű leletről — mondotta valaki azok közül, akik a röntgenezésnél jelen voltak. De még koránt sincs minden felfedve. Éppen ma éj-

nálánál kissé elsiette Germaine érzelmi kitörését, mert a végén éppen akkor fogyott ki a skálából, amikor a fortissimóhoz ért. Baróti Erzsébet bájos volt, eleven, miat mindig. Temperamentumos játékaival hűten adta a kalandosvígú elvált asszony portróját. Forgács Sándor nagy művész, aki már nem játsza, hanem éli azt, amit a szerepe ráró. Cselle Lajos megerősítette a hozzáfűzött reményeket. Finoman és közvetlenül oldotta meg feladatát. Kemény László kissé indisponált volt. Homokay ugyesen alakította a bőbeszédű kamaszlegényt, amiért a jól mulató közönség meg is tapsolta. (d. e.)

szaka halljuk, hogy Tutankhamen farao már tizenhat éves korában meghalt. Howard Carter és asszisztensei a mumia lábánál kezdték meg első vizsgálateikat. A fej még most is százzal hosszú, legfinomabb lenvászatra van takarva. Carter hallani sem akar arról, hogy munkáját siettesse és a kormány hivatalnokai, akik azért jöttek ki Luxorba, hogy a kigöngyölítésnél jelen legyenek, kénytelenek voltak Luxorban szobát venni és ott hosszabb tartózkodásra berendezkedni.

Egy marék ékszer

A mai vizsgálatoknál is egyetlen európai újságíró volt jelen és csak később jött ki egy egyiptomi kollega. A szolgálatot teljesítő rendőrök bennünket is a legsötétebb arconásokkal fogadott. A rendőrök mellett feltűnt két szuronyos katona is. Ez a nagy óvatosság lehetetlenné teszi, hogy teljes részletességgel leírjuk a különböző göngyölegeket, ékszereket és egyéb leleteket. Bizonyos az, hogy Howard Carter több alkalommal hozott felszínre a mumia mellől marékra való ékszereket.

Amikor például a belső koporsót felnyitották, Burton udvari fényképésznek egész nap nem volt más dolga, mint hogy az ott talált értéktárgyakat lefényképezze. Megtűntek az is, hogy már az első két koporsóban is, amelyeket október 17-én nyitottak fel, rengeteg arany és ezüst tárgy volt. A balzsamozásra használt folyadék annyira átitatta a göngyölegeket, hogy ugyszólván odaragadtak a testhez olyannyira, hogy kis darabokban kellett levágni azokat. Minden előbbi bizonyíték, hogy ezeket a göngyölegeket egyáltalában nem kell levágni, összeomlott abban a pillanatban, amikor a szövetdarabokba belévarrt ékszereket felfedezték. Annak ellenére, hogy a Tutankhamen mumiján talált ékszerek óriási pénzt érnek, mégis inkább a kőfaragók, ötvösök és rézművesek művészete az, amelyet rajtuk csodálunk. Ezek az ékszerkészítők Aknaton farao fővárosában, Tel el Amernában, egy külön iskolát tartottak fenn. Tutankhamen pedig tudvalevőleg Aknaton veje volt.

A legrégebbi kézirat

Ma még azt az értesítést kaptuk, hogy a koporsóban talált halotti könyv eddig a legrégebbi lelet. Ez a könyv olyan adatokat tartalmaz, amelyek évtizedeken keresztül foglalkoztatták a szakértőket. Ennél régebbi kézirat csupán egy van még, az ugynevezett Harris papyrus, amelyet a British Múzeumban őriznek. A halotti könyv több mint száz portréval van illusztrálva, amelyek az egyiptomi művészet legkiválóbb képviselőitől származnak. Rajzban látjuk itt Tutankhamen kalandjait és utazásait. Így például az egyik kép azt ábrázolja, amint Tutankhamen Oziris istennő csarnokában mély imába merülve áll, mialatt az istennő mérlegre teszi a szívét. Ugy halljuk, hogy Howard Carter nyilvánosságra fogja hozni a halotti könyv facsimiléjét.

Vérszegénység, sápadtság, bőrkiütések és furunkulások

Ferencz József keserűviz szabályozza a belek annyira fontos működését. Az orvosi tudomány számos vezérférfia meggyőződött arról, hogy a **Ferencz József**-viz épp oly kellemesen, mint biztosan hat. Kapható gyógyszerárakban drogériákban és fűszerüzletekben. 10

Hogy zsidó része is milyen tájékozatlanságot példaként a zsidó v szóval való me lunk, vagy ol rabbikról és zsi lán nem is léte ban egyszer m a zsidó, mint a tására, főként Legyen szabad tást tenni e cé

A régi Mg a vallásilag egy laspártokat, me hanem különbö különbözietni nyert zsidóságt felekezettek mó akart adni, a kongresszura választott képv

A kellőkép szuson a több fogadatni, mel rabbikart kizar biztosított kell ség tiltkozást zatok ellen, a „orthodox” me Ma a kellő tör kül megállapít szerül megboos hibák történte

A szakadás gresszusi alapon melyek a kong rály által szen kedtek és ortho a királyi páter alapszabályok az öröm teljes nagy hitközség gresszusi, sem a maradt a „sta és így a törvé zsidóságban há lassanként a k

A pártasz gás is követte igen válogatta szusi párt az veletlennék, s ták a magyar résztelte, amir és status quo

„a zsidó vallá többnek bélye mint a másik egyik zsidó v jelzőt fölvenni köze sem vo görög és nem és találhattak Respektálta é hiba volt az másik két va nevükön, hane nevezte, amih ezen rituális intézményeire korra is följe közt el nem

hát tényleg rüen „izr. hi böztesés célja a „status quo Még nagy kongresszusi midőn kezdé hogy neki m hogy egy sen nevet lopjana por, hogy a az ortodox it állítják szem vagy prefekt

gyon fáj...

Azzal az érzéssel bucsuzom, hogy egy minden vitán felülálló nagy elméhez kerültem közel, de azzal a bizonyossággal is, hogy ennek a nagy elmének nem szabadna politizálnia. Rettenetes tévedései vannak. Amiben igaz van, az a zseni egy-egy sugara, amelyekkel bizonyos dolgokra rávilágít. De ezek a sugarak visszahúzódnak, az egész gondolatot, amit Szabó Dezsőnek neveznek, önmagába esik és belülről marcangolja és tépi magát. Mi itt már nem lehetünk jelen. Az elsötétülés olyan félelmetes és komor, hogy nem tudnánk belőle kitalálni. (—)

Megkértük Szabó Dezsőt, írjon valamit az Uj Kelet olvasóinak.

Ezt írta:

„Kívánom a zsidóságnak, hogy úgy találja meg a belső törvényei szerint való sajátos fejlődésének útját, hogy az ne jelentsen veszélyt és elnyomást egy fajnak se s így testvéri egyesülésben dolgozhasson az emberiség közös munkáján. Szabó Dezső“

Andersen

(Születésének 120 ik, halálának 50-ik évfordulójára)

Hol volt, hol nem volt, messze tul az óperencián, Hamlet királyfi hazájának, Dániának egy icipici városkájában, Odenseben volt egyszer egy nagyon-nagyon szegény varga, valami Andersen nevezetű. Ennek a vargának volt egy fiacskája, akit János Keresztélynek hívtak.

A derék varga azt gondolta, hogy nem messze esik az alma fájától: varga fia legjobb, ha maga is megmarad a kaptafánál. Ámde ember tervez, Isten végez. Isten sokkal több álmot tett a kis János Keresztély bölcsőjébe, semmint cipők foltozásához szükséges. Nem is maradt meg a fiúcska édesapjának csirizszagu műhelyében, nem is lett belőle szabóinas, ahogy édesanyja szeretne volna, hanem hazájának fővárosába, a híres Koppenhágába került, ahol előbb az inség kenyérén, majd kegyes pártfogók kosztján végigjárta a felsőbb iskolákat.

Mások jóformán még olvasni sem tudnak, amikor az alig tizenévesztendő gyerek — sovány és csunya volt bizony az istenadta — már maga irt olvasnivalót. Verseken kezdte, meséken folytatta, regények írására adta magát, följutott darabjaival a színpadra is. Hogy huszonötévesztendő lett, dán hazájában már úgy ismerték nevét, mint a jó pénzt, amikor pedig a harminctödik esztendőjét taposta, már messze külföldön is kezdték emlegetni.

Mire meghalt az egykori nyomorfa — hosszú hetven esztendő ajándékozott neki a jó isten, aki-ben sohasem kételkedett — világlátott, Európa keletén és nyugatán egyformán megfordult, minden nemzet nagyjaival összebarátkozott, a dán királynál, a szász királynál, a bajor királynál, a weimari nagyhercegnél bármikor szívesen fogadott, minden-fajta világi kitüntetésben dúsuló, az egész föld kerekességén ismert és elismert nagyság szállott vele sirba: „a leghirebb dán ember.“

Az uralkodók mód nélkül kedvelték, az arisztokraták egyenrangunak nézték, a művészek meghajoltak előtte, a polgárok büszkélkedtek vele, a vargák hódolattal gondoltak a varga fiára, de királyoknál és vargáknál is jobban szerették a gyereket. Ezt a szeretetet nem ingyen kapta. Kincsekért kincseket adott, gyermeki szívekért a szív gyermekeit ajándékozta oda: meséit, amelyekről azt hinnék, hogy oly régi, akár a teremtetett világ, pedig pedig nem idősebbek alkotójuknál. Andersennél.

Apáink, minmagunk és gyerekeink már el sem képzelhetjük volna az életet, teszem azt, a rettenetesen ólomkatona, a csuf kis kacsa, a gyufaúrúskislány, Nagy Kolozs és Kis Kolozs, Bodza-anya nékül. Pedig a róluk halkan csengő mesék száz évvel ezelőtt még nem voltak meg. Hogy száz év múlva is meglesznek még, az csak akkor nem volna bizonyos, ha nem játszanának többé gyermekek egy virágtalanú kopárolt földön.

Hatvankilencesztendő korában fölpanaszolta Andersen, hogy több mese már nem jut eszébe. De ez csak azért lehetett, mert az erdő fája, a kert virágai, a vad és szelid állatok, a butorok, a házi szerszámok és a játékszerek — minden, ami csak él és Andersennek minden csak élő volt! — már megszűntek a költőnek valamennyi gondolatukat, érzésüket, álmukat. Andersennek csak akkor nem jutott eszébe semmi, amikor minden, de minden eszébe jutott már.

Hogy ötvenedszer tér vissza halálának napja, a hűhő erdélyi ésszegyűjti földi pályájának emlé-

keit egybehordó kiállításokat rendeztek Koppenhágában is, Berlinben is. Hálaadás okából megvan az ilyfajta kiállítások értelme, de a költő emléke megszüldítés okából csöppet sem szorol rájuk. Meséi — mennyit kellett Andersennek örülni és szenvednie, míg annyi életet sürített beléjük! — egy rézdülsnyit sem veszített elevevényéből, egy mosolygásnyit sem olykor méla bájukból, egy gondolatnyit sem bölcs iróniájukból. Velük egyidőben született és halhatatlanságára pályázó alkotások régen meghaltak már,

Milliárdos panamákkal vádolják

Tancred Constantinescu kereskedelmi minisztert

Hamis leltárak alapján kommercializálják az állami üzemeket. Miért mondították el a bányügyi vezérigazgatót?

(Bucuresti-Bukarest, november 20. Az Uj Kelet tudósítójától.) A fővárosi ellenzéki lapok óriási panamáról közölnek hasábos leleplezéseket. A visszaélések, amelyeket a „Lupta“ pattantott ki, a kereskedelemügyi minisztériumban történtek és állítólag az államot többmilliárdos károsodás érte. A történet ott kezdődik, — írja a „Lupta“ amikor Eugen Balasinovici bányügyi vezérigazgatót Tancred Constantinescu lefokozta és helyébe egyik román emberét nevezte ki a miniszter abba az állásba, mely Románia egész földalatti kincsei felett diszponál. Balasinovici azért lett kegyvesztett, mert Tancred Constantinescu arra kérte Balasinovicit, készítsen el sürgősen azoknak az állami javaknak beelési táblázatát, amelyek kommercializálásra kerülnek. De, mondotta a miniszter, a beelésnek alacsonyabbnak kell lennie a valódi értékénél, mert állami érdekből nem kell tekintetbe venni a külföldi érdekeltségek értékelését. Balasinovici rögtön tudta, hogy hamis okmányokat kívánnak tőle, de azt hitte, hogy ezek csak amolyan belső felhasználásra szükségesek és ezért mégis megcsinálta a

míg ezek az egyszerűnek látszó, mégis oly sokrétű mesék, amelyeket gögősi irodalmi vészírák fitymálva emlegettek valamikor, elpusztíthatatlanul élők életüket széles e földön mindenütt, egymásról felváltó nemzedékek hálás lelkében.

Mint gyermektelen agglegény fejezte be Andersen életének meséjét. Ámde joggal mondták róla, amikor 1857-ben Londonban járt, hogy meséin keresztül „minden gyermeknek apja“.

Nagyobb családja talán még senkinek sem volt keret e világon. Sz. G.

leltárokat. Legnagyobb megrökönyödésére azonban később azon vette észre magát, hogy a kormány a saját párthívei javára akarja felhasználni a hamis beeléséseket. Például az állam egyik mammut üzemét összesen 30 milliárdra becsültették, holott az üzemnek csak az épületei többet érnek. A vezérigazgató erre elsúlycsztette a már kész leltárakat és inkább szembeszállt Tancred Constantinescuvall, aki most a maga emberét állította be üzleti tervei megvalósítására.

Mindezekhez az „Adevarul“ hozzáfűzi, hogy az, amit a „Lupta“ ír, csak elenyésző kis része azoknak a nagyarányú panamáknak, amelyek a kommercializálás körül történtek. Sokkal nagyobb számban visszaélések történtek például a petróleummezők kihasználásáért járó állami részesedés eladásával. A petróleumkitermelési területeket is nem a minisztérium, hanem a földtani intézet osztotta ki, amelyben Tancred Constantinescu bivei ülnek. Ezek a panamák, a kereskedelmi miniszter igyekezete ellenére, rövidesen a parlament elé kerülnek.

A palesztinai alapok és az ifjuság konferenciája

A hatodik erdélyrészi cionista konferenciával egyidejűleg — mint már jelentettük — több más országos zsidó és cionista szervezet is konferenciát tart. A palesztinai alapok, a Keren Hajjeszód és Keren Kajemet konferenciája vasárnap délután 5 órakor nyílik meg a Kulturpalota kistermében. A konferencia napirendje a következő: Elnöki megnyitó, tartja Bürger Albert, a KH kuratóriumának elnöke. Üdvözlések. Az alapok munkája Palesztinában, tartja Székely Béla. Jelentések, indítványok. Ennek befejeztével a konferencia kettéválik és a két alap külön-külön folytatja tanácskozásait. A Keren Hajjeszód-tanácskozás programja a következő:

1. A konferencia vezetőségének megválasztása. 2. Hozzászólások. 3. A Keren Hajjeszód munkája Palesztinában. 4. Az 5686. év munkaprogramja. 5. A Szervezeti szabályzat tervezetének tárgyalása. 6. Esetleges indítványok. 7. A Council tagjainak megválasztása. 8. Az új kuratórium megválasztása. 9. Határozati javaslatok. A konferencia bezárása.

A Keren Kajemet konferencia napirendje: 1. A konferencia vezetőségének megválasztása. 2. A KKL. Iroda által nyomtatásban megjelent jelentéshez való hozzászólások. 3. Az 5686. év munkaprogramja. 4. Az általános akciók. 5. Persely-munka. 6. A snoder beszerzése. 7. Az országos bizottság megválasztása. 8. Határozati javaslatok. 9. Elnöki zárószó.

A Keren Kajemet-konferenciára egyébként újabb a következő delegátusokat választották meg: Albailia: Rosenberg Jenő, Köppich Ilus. Toplitaromana: Ujhelyi Dezső, Balázs Dezső. Luncabradului: Engelberg Eduard. Turda: Salamon Béla. Sibiu: Márk Etus (Aviva Rachel), Melamed Aranka (Aviva Mirjam), Lukács Aladárné, Rosenthal Józsefné (Pro Palesztina Liga), Benedek Sándor (Barisszia). Odorheiu: Aron Margit, Feuerstein Miksa, Fink Mózes, Salamon Jenő delegátusok, Gutmann Zsigmond pótdelégátus. Sighisoara: Richter Bernát, Weinstock Ida, Graunfels Eila. Borsa: Fruchter Moritz, Moskovits Moise. Bicaz: Mendel Mór, Mendel Ilus. Uioara: dr. Benjamin Izidor, Kis Simon, Kohn Adolf. Satmar: dr. Stern Mór, Markovits Elek, Gottlieb Hermann, Jeremiás Zsigmond. Ili: Rappaport I. János. Baiamare: Löw Sámuel, Léderer Lajos. Deva: Mahler Ignác, Blum Zsigmondné. Timisoara: dr. Brizsker Ezekiel, dr. Drechsler Gyula, Epp-

ler Jakab, Fischer Béla, Hirsch Szerén, Kaztriner Samu, Kaufheil Ernő, Kun Alfréd, Pollák Károly, Reick Adolf, Reitter Ernő, Rothbart Jakab, Schnell Leó, Taub Ábrahám, dr. Weil Adolf, Feuerstein Kálmán, dr. Gábor Dezső, dr. Molnár Gyula, Kaufheil Géza és Catalan Rafael.

A Hitachdut Barisszia konferenciája vasárnap délelőtt 11 órakor kezdődik a következő napirenddel: 1. Elnöki megnyitó: Ing. Noszin Mór ros rison. 2. Üdvözlések. 3. A konferencia vezetőségének megválasztása. Délután 3 órakor: 1. Szervezeti és adminisztratív jelentés a Hitachdut múltévi működéséről és az ezzel kapcsolatos javaslatok fölötti vita. Előadó Weisz Mendel ros séni. 2. Az ifjuság és a Zs. N. Sz. Előadó Rosenfeld Sándor. 3. Az ifjuság és a belpolitika: Sugár László. 4. A Barissziák külső munkája: Hirsch Simon. 5. Chalucnevelés: Feiler Pál. 6. Körzeti kapcsolat kiépítése: Löbl Lajos. 7. Nyári táborozás: Weisz Mendel. 8. Nyagromániai ifjusági föderáció: Engelberg Izidor. 9. Jelentés a Kultur-bizottság működéséről: Rosenfeld Sándor. 10. Vaad Hazökénim: Rosenfeld Sándor. 11. Az „Ifju Barissziák“ működéséről szóló jelentés: Weisz Mendel. 12. Indítványok. 13. A Hitachdut vezetőségének jelentése és az új vezetőség megválasztása.

A konferencia teljes programja az Aviva és Barisszia hivatalos lapjának a „Noar“ konferenciái számában olvasható. A Hitachdut Barisszia vezetősége ezuton is közli, hogy minden zsidó testületet, vagy szervezetet szívesen lát konferenciáján. A konferencia rendezői tisztét a targu-muresi Barisszia végzi: (Hirsch Simon, Targu-Mures, Str. Calarasilor 10.) A Hitachdut Barisszia a konferencia idejére Targu-Muresen irolát állított fel. (Rosenfeld Sándor, Str. St. Gheorghe 88.)

* Dr. Radnay és Fényes Janka tánciskolájában a református kollégium tornatermében december 2-án kezdődnek az új kolonok. Tanítási napok: hétfő, szerda, péntek. Uj cserkészkolon! Minden vasárnap délután 4—8 óráig táncgyakorló (koszoru) délután Varga táncanarral együtt jazz-band zenekarral. Bővebb felvilágosítás a falragaszokon, kérjük elolvasni.

* Biztosítsuk életünket és vagyónkat! Franco-Romana Ált. Biztosító Rt.-nál. Képviselet az ország minden helységében.

Az Uj Kelet
Szerkesztés
Feltöltés az
Előfizetés
240
Az Uj Kelet
meg

— U
ferencia
A konfer
1. Mi
hogy a
ott rendez
cián rész
2. Az
nagyállon
lásoknál
3. Az
Str. Calar
dában, d
20. alatt
4. A
után 5 ó
megnyiln
5. A
délután
ben lesz

— A
Palesztina
törtéki,
mivel v
lenniök.
tisztviselő
zésére áll
gál. A P
latban
erdélyi z

—
a csikm
kében.
lők és C
konfliktu
keresték
kérték, h
megigérté
a kérdésl

—
műélveze
zónségén
c. közgaz
órai kezd
koncertet
program
és a kise
meg és

— E
az itéle
ben, ami
mai nap
hadbíró
egyetem
határozat
lágyi ne
személyé
fel az új
hozattal
halasztot

— A
szerzők
lentik: J
kívül ére
lapokhoz
legnagyobb
Ameriká
írók ott
Long-Is
gyar író
Biro La

HIREK

Az Uj Kelet az egyetemes erdeji es borsagi zaid... Szerkesztik: Giszkalay Janos es dr. Marton Erno... Hozzafeuzi, hogy az...

A mai naptar

Szombat Szidra: Toldot 5686. Kiszlev 4. 1925. nov. 21.



Utbaigazitas a marosvasarhelyi konferencia delegatusainak es vendegeinek. A konferencia irodaja a kovetkezoiket kozli: 1. Minden delegatust es vendeket kerunk...

A Palesztinahivatal kozlemenyei. A Palesztinahivatal folyo ho 21-tol 29-ig, azaz esutortokig, Kolozsvaron nem tart hivatalos orat...

Radiokonzert Kolozsvaron. Ritka muelvezetben lesz része Kolozsvár érdeklödö kö zönségének szombaton es vasárnap este. A „Consum“...

Elhalasztottak a kémkedési perben az itelethozatait. A Szilágyi-féle kémkedési perben, amint jelentettük a kolozsvári hadbíróóság, a mai napra tüzte ki az itelethozatát.

A legnagyobb amerikai filmgyár le szerzödtetett öt magyar iröt. Newyorkból je lentik: A Famous Players-Lasky Corporation rend...

Megbukott Amerika legnagyobb sajtökoncertje. Londonból jelentik: Most zajlottak le Newyorkban a választások, melyen a Lord Mayor székébe a demokraták vezérét,

Cuza professzor kolozsvári programja

A városi sporttelepen tartják meg a zászlószentelést

(Cluj-Kolozsvár, november 20. Az Uj Kelet tudósítójától. Mint már jelentettük, a Keresztény Nemzeti Liga kolozsvári zászlószentelési ünnepélyén, amely ma délután zajlik le, Cuza professzor is részt vesz.

Péntek délután azonban az egész programban váratlanul változás állott be. A rendőrprefektúrához távirat érkezett Bukarestből, amelyben a

Duca szerint a Népszövetségnek nincsen joga a kisebbségi iskolakérdésbe avatkozni

(Bucuresti—Bukarest november 20. Az Uj Kelet tudósítójától.) A kamara mai ülésén Duca válaszolt a hozzá intézett interpellációkra. Henry Barbusse látogatásával kapcsolatban kijelenti, hogy elismeri Barbusse írói tevékenységét, politikai meggyőződése pedig nem érdeklő.

A magyarok — mondja Duca — emlékiratot terjesztettek a Népszövetség elé — az iskolai törvényjavaslatok miatt. Ehhez joguk volt. A kormány kötelessége viszont az volt, hogy a Népszövetségtől kapott felhívás alapján két hónapon belül összegyűjtse azokat az adatokat, amelyekkel a népszövetség előtt igazolhatja álláspontjának helyességét.

Házasság. Grosz Ilona Careii Mari és Ratael József Dej folyó hó 24 én délután 3 órakor tartják esküvőjüket Careii-Mariban, melyre rokonaikat, ismerőseiket ezton hívják meg.

Eljegyzés. Pollák Ilonka Lapusul-Unguresc és Kahan Vilmos Manasturul-Unguresc jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Grünfeld Rezsinké és Klein Ernő Cluj, jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Radvány Mihály és Lebovits Ilus jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Simon Ilonka és Schlesinger Péter Baia-Mare jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

A nagyváradai tanáregyesület keresztülvihetetlennek tartja a közoktatásügyi reformtervezetet. Nagyváradról jelentik: A nagyváradai tanárok egyesülete szakbizottságot alakított a közoktatásügyi törvénytervezet tanulmányozására.

Bukarestbe érkezett Costa francia repülő. Bukarestből jelentik: Costa francia repülő, aki Párisból repülőgépen akar eljutni Teheranba és aki útjában tegnap Bukarestbe érkezett, kijelentette, hogy jövőre megkísérli az Atlanti-Océánon átreptelést.

Tárgyalások a román-belga adósságok rendezésére. Bukarestből jelentik: Belgium bukaresti meghatalmazott minisztere, ma délután hosszabban tárgyalt Gheorghiu pénzügyi államtitkárral a román-belga adósságok ügyében.

Mikor a liberális-párt jötékony. Egyik legutóbbi számunkban hírt adtunk arról, hogy a „Creditul Industrial“ a dévai „Decebal“-bank részére egymillió lejt utalt ki, hogy ebből az összegből kiskamatu kölcsönökkel segítse a román nemzetiségű kisiparosokat és kiskereskedőket azzal a feltétellel, hogy a kölcsönre szorulóknak belépnek a liberális pártba.

Megbukott Amerika legnagyobb sajtökoncertje. Londonból jelentik: Most zajlottak le Newyorkban a választások, melyen a Lord Mayor székébe a demokraták vezérét,

belügyminisztérium betiltja a színház előtti ünnepeket, valamint a színházban tervezett előadás Batiltott a minisztérium mindenféle gyülekezést, sőt a pályaudvaron sem engednek meg tömeges csoportosulást. Cuza professzor fogadtatására csak redukált számú küldöttség jelenhet meg a vonatonál.

A kolozsvári középiskolák igazgatói közölték a diáksággal, hogy — bár ma ünnep van — az előadást nem szünetelnek. A hallgatókat egész nap foglalkoztatni fogják. Nyomatékosan felhívták a diákokat, hogy az iskolából való kizárás terhe alatt, tartózkodjanak bármilyen utcai manifesztaációtól.

ben kifejtette azt a nézetét is, hogy a Népszövetségnek nincs joga ezzel a kérdéssel foglalkozni. Ami a Népszövetség ellenőrzési jogát illeti, ennek alá vagyunk vetve, mert aláírtuk a kisebbségekre vonatkozó klauzulákat. Bratianu Jonel annak idején mindent elkövetett, hogy ezeket a klauzulákat ne kelljen aláírnia, mert az volt a nézete, hogy az a nemzeti szuverenitást sérti.

Duca ezután hosszabb beszédben rámutat arra, hogy Románia a kis államok közé tartozik és sértett jogai vannak. Azzal fejezi beszédét, hogy vannak nagy államok szuverén jogokkal és kis államok csorbitott jogokkal. Az utóbbiakhoz tartozik Románia is.

James I. Walkert juttatták, míg a republikánusok ellenjelöltje, Warman 400.000 szavazattal kisebbségben maradt. A newyorki választásokat az amerikai közvélemény az eljövendő amerikai elnökválasztások fokmérőjének tekinti. A lezajlott választások praktikus eredménye az, hogy megerősítette Newyork állam jelenlegi demokratikus kormányzójának, A. Smithnek esélyeit a legközelebbi elnökségi választásokra.

* A kolozsi sósfürdő-vállalathoz társ vagy albérlő kerestetik. Felvilágosítást nyújt a Fürdőigazgatóság Kolozs.

Kivonják a forgalomból a Potez-típusu repülőgépeket. Bukarestből jelentik: A kolozsvári legújabb reptelőkatasztrófa miatt a legfőbb repülő parancsnokság tagjai között egyre nagyobb tért hódít az az eszme, hogy végleg ki kell vonni a forgalomból a Potez-típusu gépeket.

* Hercules Babyház ezton értesíti a n. é. vevőközönségét, hogy raktárát a már eddig is közzismert baby-árukon kívül: női, férfi és gyermek kötöttárukkal, harisnyával, szalag, csipke, divatgombok és mindenféle rövidáruval dusan felszerelte és azokat feltünően olcsón árusítja a Wesselényi M.-u. 12. sz. alatti üzletében.

Zongorák gyári lerakata, gyári áron részlete is. Stornberg, — Oradea-Mare, Bolev. Regele Ferdinand. Bator, zongorát. Székely és Réti. Budapesti Batorgyár Részv. Társ. Batorterem, székely és réti legelőbban itt szerkezték be.

Minisztert

Miért mos...

önnyödésére azonban hogy a kormány a felhasználni a hamis egyik mammut üze...

hozzáfűzi, hogy az, részö kis része azok, amelyek a kom... Sokkal nagyobb szá...

ferenciája

Hirsch Szerén, Kazs Ernő, Kun Alfréd, Adolf, Reitter Ernő, Leó, Taub Abraham, Kálmán, dr. Gábor, Kaufheil Géza és

konferenciája vasárzdódik a következő megnyitó: Ing. Noszinék. 3. A konferencia... 4. A Barissziák... 5. Chalcozet...

programja az Avivaának a „Noar“ konsható. A Hitachdüt... 10. Vaad... 11. Az „Ifju... 13. A Hitachdüt...

enyés Janka tánciskolégium tornatermében az új kolonok. Tanítási... 8 óráig táncgyakorló... felvilágosítás a falra... ket és vagyonzukat... osító Rt.-nál. Képvise...

KÖZGAZDASÁG

Elkészült az új költségvetés

Egymilliárd és 300 millió lej az előirányzott jövő évi kiadástöbblet

(Bucuresti-Bukarest, november 20. Az Uj Kelet tudósítójától.) Ma délután 6 órakor a kormány tagjai minisztertanácsra ülnek össze, hogy a költségvetést, amely már teljesen készen van, megvitassák, illetve elfogadják.

A költségvetés kiadás oldala összesen 29 és félmilliárd lej mutat fel, ehhez azonban még hozzájárul a CFR önálló költségvetése 9 és félmilliárd lej.

Ez a költségvetés a tavalyihoz képest 1 milliárd 300 millió kiadástöbbletet tartalmaz, amely miniszteri tárcák szerint a következőképp oszlik meg:

Hadügyminisztérium	450 millió
Monopoligazgatóság	250 "
Közügyminisztérium	100 "
Pénzügyi	100 "
Belügyi	60 "
Egészségügyi	60 "
Igazságügyi	30 "
Kultuszminisztérium	10 millió lej

kiadástöbbletet tartalmaz. Az iparügyi minisztérium költségvetése 130 millió bevétel-többletet és másfélmillió kiadáscsökkenést mutat fel.

Régi magyar földalatti termékek ki-sajátítási ügye. Bukarestből jelentik: Párisból érkezett távirat szerint a jóvátételi bizottság foglalkozott a román kézre jutott földalatti termékek hártalanítása kérdésével. Határozatot azonban nem hoztak, mert a román delegáció nem határozta meg a kártérítési összeget. Az olasz delegátus a magyar kormány álláspontját tette magáévá és a románok által már régebben felajánlott összeget alácsoronyak találta.

Spanyol-német vámháború. Berlinből jelentik: A német bortermelők nyomására a német kormány felmondotta a legutóbb kötött spanyol-német kereskedelmi szerződést, amely több német iparcikk (főként festékek) érdekében a spanyol bornak nyújtott lényeges kedvezményeket. Retorikaképpen a spanyol pénzügyi kormány minden német iparcikk kedvezményes vámját megszüntette.

Visszaérkezett a prágai konferencia román bizottsága. Bukarestből jelentik: A prágai konferencián résztvevő román delegáció visszaérkezett Bukarestbe. A bizottság tagjai ma délután megjelentek Duca külügyminiszternél és Bratianu Jonel miniszterelnöknél, hogy beszámoljanak a konferencia lefolyásáról. Valószínű, hogy ez a kérdés is szóba kerül a minisztertanácsban.

Állatárak Szatmáron. Szatmárról jelentik: A szatnári állatvásáron az elmúlt hét folyamán a következő árak alakultak ki: Kivitelre alkalmas prima ökör 22-25, vágómarha 15-17, fejőtehén 6-10 ezer lej, hizott sertés 34-40 kilónként, igazló párja 13-15.000, kocsiló párja 20-22.000, 2 éves csikó párja 15-19.000 lej.

Mennyi kocsija van a CFR-nek. Bukarestből jelentik: A CFR statisztikája szerint a romániai vasutak jelenlegi készlete a követ-

A kiadáscsökkenést több hivatal egybevonásával érték el.

A közadóságok rendezésére 950 millió lej irányoz elő a költségvetés, ebből az összegből a járadékszelvényeket fogják törleszteni.

A külföldi adóságok törlesztésére nem vettek föl semmit, mert azokat rendkívüli költségvetési összegből fogják törleszteni.

A CFR kiadástöbblete 1 milliárd. A tisztviselők fizetésemelésére 2 milliárd lej vettek fel és az év folyamán újabb 2 milliárdot fognak felvenni.

A bevételi többletek így alakulnak: a Monoponál félmilliárd direkt adókból 1 milliárd, postabevételekből félmilliárd, bélyegekből félmilliárd és indirekt adókból 1 milliárd lej.

A költségvetés a kiviteli illetek csökkenésével és a behozatali illetek emelésével van kontemplálva.

A CFR bevétel-többlete 1 milliárd lej.

A költségvetési tervezet bevezetésében Bratianu Vintila pénzügyminiszter kifejti, hogy ilyen alapon reméli, hogy mielőbb Románia költségvetése teljes egyensúlyba jöhet.

kező: Fedett kocsikészlet 16 411, nyitott kocsikészlet 1.150, cisterna 4.088, forgalomban levő mozdony 2.805. A májusi statisztikához képest fedett kocsikban 960 a többlet, ciszternákban pedig a többlet 20 kocsi. Ezzel szemben nyitott kocsikban 2500 hiány mutatkozik. A hiány a vasuti karamboloknak és a vagonok romlásának tudható be, a többlet pedig a kocsik kijavításából állott elő.

Újabb nagy áresés a newyorki tőzsdén. Newyorkból jelentik: A tegnapi tőzsdén megint pánikszerű áresés következett be. Az eladók óriási tömegben dobták piacra papírjaikat. A katasztrófális árzuhanást csak a nagy bankárok kényszervásárlásai tartóztatták fel.

December elején alakul meg a kereskedelmi kamarák szövetsége. Bukarestből jelentik: A kereskedelmi és iparkamarák országos szövetsége (Uniunea Camerilor de Comerț) december elején tartja alakuló ülését Bukarestben, amelyre az iparügyi minisztérium nagy előkészületeket tesz.

Cluji Kereskedelmi és Iparkamara

Meghívó

A cluji Kereskedelmi és Iparkamara igazgatótanácsa folyó évi november havi teljes ülését folyó november hó 25-én (szerda) d. e. 10 órakor tartja a nagy gyűlésteremben (Calea Victoriei 51. sz. II. em.) a következő napirenddel:

1. A VIII. csoportba beválasztott tagok beiktatása a cluji törvényszéki elnök által és a tagok megbízatásának az érvényesítése.

2. Florea Iuliu cluji kereskedőnek az I.

oszt. „Meritul Comercial si Industrial“ kitüntetésének az átadása.

3. Az ügyvezető igazgatóság működési programja.

4. Elnöki jelentés.

5. Ügyforgalmi jelentés.

6. 13 levelező tag választása 4 évre.

7. A Kereskedelmi és Iparkamarák közgyűlésébe még 2 tag kiküldése, hogy a tagok száma négyre egészítsék ki.

8. A következő bizottságok alakítása: a) iparpártolási, b) ipari tanfolyamokat rendező, c) kereskedelmi tanfolyamokat rendező, d) vámügyi, e) szállítástügyi, f) hitel- és információs iroda átszervező, g) kinevezést és előléptetést javasoló, h) pénzügyi.

9. 1926. évi költségvetés tervezete.

10. Esetleges javaslatok.

11. A Kereskedelmi és Iparkamarák újjászervezésére vonatkozó törvény és végrehajtási utasítás 12. szakasza értelmében az igazgatótanács csak akkor tárgyalhat, ha a tagok abszolút többsége jelen van. Ha a fenti napra összehívott gyűlésen a tagok nem jelennek meg a szükséges számban, az ülés 1925 november 27-én d. e. 10 órakor fog ugyanazon helyen és ugyanazon napirenddel megtartatni még az esetben is, ha a tagoknak ez alkalommal csak negyedrésze fog megjelenni.

Cluj 1925. november 18.

Negrutiu F. Juon

a kereskedelmi és iparkamara elnöke.

Új rend a takarmány vasuti szállítási-szállításánál. Bukarestből jelentik: A CFR vezérigazgatósága rendeletet adott ki, amelyben megtiltja a takarmányszéna, szalma nyitott kocsiban való szállítását. Indokul azt hozza fel az igazgatóság, hogy a mozdonyszikrák miatt több ilyen takarmánnyal megrakott kocsi kigyuladt és nagy károkat okozott a vasútnak.

TŐZSDE

November 20-án

A lej: Zürichben 237-50, Párisban 11-40, Budapestben —, Bécsben —

Kolozsvár. A piacon ma a szilárdság a lejnek a közép-európai piacokon történt újabb és nagyarányú esésnek hírére folytatódott. Az árak ugrás-szerűen emelkednek és rég nem látott magasságokat értek el. További szilárdulás várható. Az árfolyamok a következők:

Bécs 31-10—31-40, Prága 6-55—6-60, Budapest 320—322, Páris 8-80—8-85, Zürich 42-90—42-95, Newyork 221-00—225-00, London 1074—1079, Milánó 8-95—9-00.

Zürich. Zárulat: Berlin 133-50, Amsterdam 208-15, Newyork 518-75, London 2513-00, Páris 2065-00, Milánó 2085-00, Prága 1537-50, Budapest 72-70, Belgrád 920-00, Bukarest 237-50—237-50, Varsó 73-00, Bécs 73-10.

Bukarest. Devizák: Páris 8-85, Berlin —, London 1067, Newyork 221-50, Milánó 8-89, Zürich 42-60, Bécs 31-70, Prága 6-53, Budapest —

Bukarest. Valuták: Napoleon 810, német márka 51-50, leva 1-56, török lira 124, font sterling 1060, francia frank 9-25, svájci frank 42-20, olasz lira 8-85, drachma 2-95, dinár 380, dollár 222-00, lengyel forint 34-00, osztrák schilling 33-00, magyar korona 31-00, cseh korona 6-40, belga frank 9-15, holland forint —.

SPORT

Universitatea—Haggibbor

Egy bajnoki fordulóban kétségtelenül több „derby” jellegű mérkőzés van. Két egyesület között régebbi keletű rivalizálás, két különböző jellegű csapat találkozása ekkor is derby-jelleggel ruház fel mérkőzéseket, midőn azokon nem a két legjobb és legnagyobb játékerőjű együttes mér össze erejét. A holnap délután eldöntésre kerülő Universitatea—Haggibbor-mérkőzést az a körülmény avatja a szezon himnusz-szerű sporteseményévé, hogy a két csapat képviseli ma Kolozsváron a legstílusosabb, legfinomabb technikájú és legfejlettebb tak-

Szenzációs újdonság!

Ma

a Metropol kávéház pazar tányú, újonnan berendezet helyiségében táncol egybekötött teadélután 5--7-ig.

Five o'clock

Siive látogatást kérnek a Tulajdonosok.

Győződjön meg hogy ajándéktárgyakat arany, ezüst és briliánsarokban legolcsóbban nálam szerezheti be.

F. Markovits, Cluj
Wesselényi M.-u. No 20.

Arany ezüst és briliáns tárgyakban a legkényesebb igényeket is kielégítő nagy választék.

tika eszköze a két együtt a bajnoki t gibbonak 2 azonban job két pontot

A Ha ma Kolozsv

Ma ez

terében és

ország spor

árukt el az

formát — a

jósolni lehet

hol pedig a

egységesebb

hogy a pill

másik csapa

döntetlen en

bizonyos, k

küzdeme m

közös sima

külsőségeib

kat, amelye

küzdelméhe

sére Danci

egyike a m

és akinek

közös nyug

Nagy p

Gheorghe M

Gheorge G

Metian Eug

és Adorján

stein Izidor

Mihail.

CFR-pá

Bagyula S

gibbor II.

KAC I. Se

Jianu és P

Haggibbor

birák: Kriz

Kis pály

ifj. Draghi

ifj. Kasztn

versitatea if

Meg

„C

bé

uj ma

Regelo

ahol a

elégéd

szaker

model

Ró

cipész

Szép-u

szám a

készül

a legu

divat

cip

kül

Rend

I-a szin

Selyem

mab

WE

ban, Cl

tika eszközeivel dolgozó futbalisportot és ez, hogy a két együttes áll ma relative a legkedvezőbben a bajnoki táblán. Az Universitateának 1, a Haggibbornak 2 veszített pontja van eddig — a Haggibbor azonban jobb gólarányával megelőzi az ugyancsak két pontot veszített Victoriát.

A Haggibbor—Universitatea mérkőzés tehát ma Kolozsvár labdarugó sportjának igazi derbyje.

Ma ez a mérkőzés áll az érdeklődés homlokterében és erre a mérkőzésre figyel fel az egész ország sporttársadalma. Miután egyik csapat sem árukt el az őszi szezon mérkőzéseinek folyamán állandó formát — a mérkőzés eredményét, kimenetelét megjósolni lehetetlen. A mérkőzés eredményét, hol egyik, hol pedig a másik csapat bizonyult jobbnak és egységesebbnek — valószínűnek látszik tehát, hogy a pillanatnyi diszpozíció fogja egyik vagy másik csapat javára eldönteni a mérkőzést, de eldöntetlen eredmény sem keltene meglepetést. Annyi bizonyos, hogy a város két legfőbb csapatának küzdelme ment lesz minden durvaságtól és a mérkőzés sima lefolyását gátló momentumoktól — és külsőségeiben is meg fogja őrizni azokat a formákat, amelyek Kolozsvár két legjobb futbalcsapata küzdelméhez méltók lehetnek. A mérkőzés vezetésére Danciu Traian temesvári bírót kérték fel, aki egyike a romániai bírói kar legkiválóbb tagjainak és akinek személye teljes garanciát nyújt a mérkőzés nyugodt lefolyását illetően.

Nagy pálya: d. e. 8 Victoria II.—Husos II. Gheorghe Mirion. D. e. 10 RMS II.—CFR II. Gheorge Giurgiu. D. u. 1 Victoria I.—Husos I. Metian Eugen kapitány; határbírák: Petrán Sándor és Adorján Ödön. D. u. 3 RMS I.—CFR I. Goldstein Izidor, határbírák Dordea Valér és Negrutiu Mihail.

CFR-pálya: d. e. 8 KMTE II.—KAC II. Bagyula Sándor. D. e. 10 Universitatea II.—Haggibbor II. Adorján Viktor. D. u. 1 KMTE I.—KAC I. Seliceanu Gligor; határbírák: Alexandru Jianu és Pop Aurél. D. u. 3 Universitatea I.—Haggibbor I. Danciu Traian (Temesvár), határbírák: Krizbay Lajos és dr. Lócsey László.

Kis pálya: d. e. 10 Haggibbor ifj.—Husos ifj. Draghiciu Joan. D. e. 12 KAC ifj.—KKASE ifj. Kasztner Rezső. D. u. 2 Victoria ifj.—Universitatea ifj. Mann Károly.

SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

OPERA ROMÁNA.

Programul săptămănal.

Vasárnap: (Matine) „Pagliacci si divertiment de taletă.

Hátfő: „Regina din Saba“.

Szerda, nov. 25: „Trubadurul“.

Péntek: „Traviata“ (Violetta szerepében Lipkowska Lidia, mint vendég)

Vasárnap: „Faust“ (Margareta szerepében Lipkowska Lidia, mint vendég)

Hátfő: Szünet.

Szerda, dec. 2: „Le jongleur de Notre Dame“ (Premier)

Péntek: „M. Butterfly“ (Cio Cio-San szerepében Lipkowska Lidia, mint vendég)

MAGYAR SZÍNHÁZ

A színházi iroda közleményei

Kiurina Berta hangversenye a Magyar Színházban. A zenét kedvelő közönségek ismét olyan hírrel szolgál a színház, amely bizonyára nagy örömet fog kelteni. A világ egyik leghíresebb, legmagyogóbb hangú énekesnője, Jeritza Mária diadalmas vetélytársa, Kiurina Berta, a bécsi állami opera nagy primadonája, fogja egyetlenegy estén gyönyörködtetni és lázba ejteni Kolozsvár közönségét. Az a nagy érdeklődés, ami a Rosé-kvartett szereplését kísérte, bizonyára még sokszorozódni fog a Kiurina Berta hangversenye miatt. Kivételes és még világvárosokban is ritka művelőzet ezt a csodáshangú énekesnőt hallgatni. A Kiurina Berta hangversenye csütörtökön este 8 órakor lesz. Miként a Rosé-kvartett hangversenye alkalmával, úgy a Kiurina hangversenye alkalmával is feláldozza a színház egy estjét, nem tart színházi előadást csak azért, hogy a hangverseny 8 órakor kezdődhessen. A helyek árai ugyanolyanok lesznek, mint a Rosé-kvartett hangversenye alkalmával voltak. Jegyek vasárnap este 9 órától kezdve válthatók.

Orlow. Alig, hogy híre ment, hogy az Orlowot a jövő hét végén bemutatja a színház, a pénztárt valószággal ostromolni kezdtek a jegyekért. A jelenkezés sorrendjében fogja a pénztár vasárnap reggel 9 órától kiszolgálni. Nemcsak az első, hanem a második, harmadik, negyedik, ötödik és hatodik előadásra is árusítják már vasárnap a jegyeket. Száznál több toalet, három teljesen új díszlet, vegyont órá villanyfelezerelések, virágok készülnek az Orlowhoz. Külön attrakció lesz a valódi jazz-band, amelynek tagjai a nyílt színen, a zsekkarban, a szünetek alatt az előcsarnokban fogják játszani a legsikerültebb számokat.

Madarász. A régi híres operettek egyik legszébbje, a Madarász fog vasárnap este új betanulással és új színpozícióval, pusztán Milka szerepében Neményi Lilivel színpadra lépni.

Magyar Színház heti műsora

Szombat d. u. 4 órakor: Süt a nap (Szentgyörgyi fellépésével. Ifjúsági előadás. Bevezető előadást tart Pálfi Márton tenár. Olcsó helyárakkal. Sorozat 116)

Szombat este 8 kor: Fraskita (Karácsonyi Ili, Ihász és László Andor fellépésével. Bérletszűnet, sorozat 117)

Vasárnap d. u. 2 és fél órakor: Tangókirálynő. (Langyel Irán, László Andor, Ihász Aladár fellépésével. Leszállított helyárakkal. Sorozatszám 118.)

Vasárnap d. u. 6-kor: Tajfun. (Poor Lili, Janovics József fellépésével. Leszállított helyárakkal. Sorozatszám 119.)

Vasárnap este 8 és háromnegyed órakor: A madarász. (Operett repris Neményi Lili, László Andor fellépésével Napi bérlet 41. szám. A. Sorozatszám 120)

Hátfő: Dolly. (Részben új szereposztással. Neményi Lili, Ihász Aladár, Deésy Jenő fellépésével. Bérletszűnetben. Sorozatsz. 121.)

Mozgók műsora.

Select-mozgó. Péntek és szombat, nov. 20 és 21. „Quo Vadis“. A Neroi korszak monumentális látképe, 10 felvonásban. Fő szerepben E. Jannings.

Urania-mozgó. Péntek és szombat nov. 20 és 21. „Asszony a milliókkal“. I. rész. Kalandor dráma, két részben, 12 felvonásban. Főszerepben Ellen Richter, Huszár Károly és Bob Dobby.

Apollo-mozgó. Péntek és szombat, nov. 20 és 21. „Sodoma és Gomorha“. II. rész. Az utolsó és legérdekesebb rész.

NYILTTER

E rovatban közöltékért a szerkesztőség semmi nemű felelősséget nem vállal!

Meister Ignátz u., ki nálunk utazói minőségben volt, alkalmaztatásból elbocsátott, nevünkben, illetve megízásunkból sem ültet, sem insaszót nem eszközölhet, további ténykedéséért semminemű felelősséget nem vállalunk.

Guth A. Fiai Parafadugógyár, Saturnare.

Olcson — Jól — Tállasson

ruházkodhat!

Figyeljen. Figyeljen.

Téli felöltő, dublé, csak	1600
Téli felöltő, I-a, dublé, csak ..	2100
Téli felöltő, angol kalma, csak	3000
Téli hosszú fekete kabát, csak	2600
Téli hosszú fekete I a kabát, csak	3800
Téli hosszú kabát, szőrmézse...	4200
Színes, fekete vagy kék ruha készen	1900
Egész finom szövetből elkészítve	2800
Éret után	3600

A landó vagy választék bel és külföldi szövetekben.

GENTLEMAN

ÁRUHÁZ

Str. Reg. Ferdinand (Wesselényi-utca) Parisiannal szemben



Valódi angol szövetkülönlegességek raktáron

A. KLEPNER

női és angol és francia úri szabó- és stájer-szacsaszat)



Megnyilt a Mosse 1635

„CHIC“ bécsi kalapszalón,

új macamad és masamadok üzlet, Cal. Regele Ferdinand 13 sz. (v. Wesselényi M. u.) ahol a tölgyközönség igényei teljes megelégedésre lesznek kielégítve, a külföldi szakértő választékos üzletével előállított modellek által. — „CHIC“ bécsi kalapszalón.

Tekintse meg eredeti párisi és bécsi divatkülönlegességeimet.

Róth

cipésnél Szép-u. 2. szám alatt készülnek a legújabb divatu



cipő-különlegességek.

Rendkívüli alkalmi árak!

I-a színes french ing csak 260 lej

Selyem elejű ingek, legfinomabb kivitelben csak .. 350 lej

WEISS SIEGFRIED

kalap- és uridivat áruházában, Cluj, Calea Reg. Ferdinand 10 sz.

IZRAEL JÓZSEF

nagy szőrmeáruház — Cluj, Calea Victoriei No 2.

Nagy választék mindenféle szőrmeáruhában!	Bundák 9500 leitől Sport-bundák 3500 eitől Gyermek-bundák 1150 leitől	Nagy választék mindenféle szőrmeáruhában
---	--	--

Raktáron levő valódi angol szőreimből
legegységesebb ruhákat
 jótanyos és elő yés feltételek mellett készíték.
Herkovits Jenő uri szabó
 CLUJ, v. Bólyai- és Szentegyház-u. sarok

APRÓHIRDETESEK
 A legmagasabb napi áron vásárol a Tacumul ezüsttáru és cvőes közgyár, Cluj, Str. Jorga 11-a.

Benősilne ír árba, kereskedésbe 41 éves izraelita magántisztviselő. Szerény életmódot keres. Leveleket „Solid” jelígre a kiadóba kár. 151

Egy jobb ázbél való in- te ligens zsidó lány, román magyar, német nyelvű- dással üzletbe vagy bodé- gába elárusítóknak ajánl- kozik. Spitzer Ius, Dej, Postrestante. 243



Ezüstöt!
 a legmagasabb napi áron vásárol a Tacumul ezüsttáru és cvőes közgyár, Cluj, Str. Jorga 11-a.

Magánjáró öntvényeket nyer en és megmunkálva szállit Friedrich Testvérek gépgyára, Timisoara. 1819

Férfikalapokat fest, tisztít, formál, és vasal
Fehér István, Cluj
 Str. Memorandului 21. Redout épület

Zsidó urileány ajánlkozik házvezetőnőnek, esetleg gyermek mellé. Cim a kiadóban.

Perfekt gyorsíró német magyar levelező könyve- lőt keres azonnali belé- pésre helyi nagykereske- dő. Ajánlatokat „Komoly munkásság” jelígre Fried- mann könyvkereskedésbe

Friss hal állandóan vapható Weiznál, Mikes Kelemen-u. 6.

Hölgyek figyelmébe!
 Mindennemű modern hajmunkák, tambourir fűzők, kizárólag el- zörendű anyag s készit- mény, L'Oreal-Henné minden színben kap- ható. Megrendelést vi- dőkre is eszközölk. Vá- gott hajat kicsinyben és nagyban vesznek. —
 Mészsa Gyula Cluj Str. Memorandului 10

SŐNYAI
 Str. Julia Maniu 7.

Férfi és női specialis bór- kabátot készít rendelésre Hirsch Antal, Cs. rtörő-u. 17. 245

Nyomdák! Könyv- kötések!
Fűződrót minden számban és mennyiségben szállit gyári áron a Tip. **Fraternitas** Cluj, Str. Baron L. Pop 10. Ajánlatlall szíve- en szolgálunk. Nagyobb tételnél vidékre is utazunk.

Gyár Clujra való áthelye- zé ére és vezetéséhez egy millió lej tökével tírs ke- restetik. — Ajánlatokat „Restabilis” jelígre a kiadó toyábbit 236

Portálos modern üzlet- helyiség, Cluj legforgal- masat b utcájában, olcsón azonnal átadó. Ertekezni Diamantstein ruhaüzlet, Cluj, főpostával szemben. 246

Központi Étterem
 télükertje méltányos díjazásért
bálok részé- ro előjegyezhető.
 Színház után friss vacsora.
 Szilágyi Gyula, tulajdonos

Hirdessen az Uj Keletben

Uj Kelet könyvosztályának folytatólagos jegyzéke.

Szépirodalom.

Ady Endre: A halottak élén.....	140
— Vér és Arany.....	130
— Uj versek.....	100
— Illés zekereón.....	140
— Szeretném, ha szeretnének.....	150
— Uto'só bajók.....	140
— A minden titkok versei.....	140
— A magunk szerelme.....	140
— Ki látott engem.....	150
— Menekü ő élet.....	150
— Sápadt emberek.....	160
— Igy is történhetik.....	150
— Ady tragédiája (Révész B la) ..	440
Lyeszkov: Szagarell.....	200
Landsberger: Lu a kokott.....	180
Lengyel olbeszélők.....	32
Schav: Bar' tságos szinművek I—II (A hősök. Candida. Sors embere. Nem lehessen tudni).....	320
— Szent Johanna.....	220
Sohnitzler: Guszti hadnagy.....	160
— Elza kisasszony.....	132
— Ut a szabadsba.....	550
— Garland B-rtá.....	160
Spunda: A halottbűvölő.....	176
Schöpflin: K tli János szerencséje.....	80
Szaderkényi: Amiért egy asszony vissza- fordul.....	90
Szép Ernő: Büneim.....	105
Szomaházy: Januári regé.....	100

Használjunk kizárólag
PLANTOL
 legjobb növényzsirt, mert ez tisztá, egészséges és klados!
 Főbizteltelendő Fuchs Benjámín nagyváradi főrabbi felügyelete alatt készült, szigorusan ortodox rituális előírás szerint.
Képviselet: HARTIG & HIENZ Cluj
 Str. Julia Maniu 8. Telefon 1-18.

Aranyér
 „Anusol” Goedecke
 aranyér ellen több mint 25 éve a legjobban elis- mert szer. Egyszeru alkalmazás, bizlos siker. — Minden fájdalmat azonnal megszüntet és meg- gyógyítja a gyuladt, sebes és vérző helyeket. — Ártalmas alkalmrészeketől mentes. Reggel és este egy kupocskán lesz a végbélbe hevezelve. Minden patikában és drogeriában kapható. —
RAKTAR F.H.MEES BUKAREST CALEA-GRIVITEI 61

CANADIAN PACIFIC
 VASUT ÉS HAJÓTÁRSASÁGA
 EUROPA 20000 HÉRFÖLD VASUT
 AMERIKA 500000 TONNA
 CSAK 4 NAPI VIZI UT AMERIKÁBA ÉS KANADÁBA
 RENDSZERES GYORSHAJÓZÁRAT AZ ÖSSZEIR NIKOTÓKBÓL
 ANTWERPEN, CHERBOURG, HAMBURG, LIVERPOOL, SOUTHAMPTON
 LEGNAGYOBB KÉNYELEM 10. OSZTÁLYU HAJÓTÖR 2.4 ÉS 6. ÁGGYAL ELSŐRANGU KONYHAI
CANADIAN PACIFIC BUKAREST
 ITRAD, CERNAUTI, CHERBOURG, TIMISOARA
 Levelelés minden nyelven

Gajzágó Márton
 Cluj, Str. Regina Maria No 24.
 késcs, műköszörds, műszerész, nickelőző telep.
חלפים
 זינד איממער
 אים לאנער

MARTIN PAL Jun.
 Cluj, Piața Mihail Viteazul 25.
כשר ועלכווארען פאבריק
 ערצייגט אללערלייא ועלכווארען פאבריק
 מאכט פראקטעטע ווערען פראקטעטע פער נאכנאמהע עקעקווארען. פריידקראנט אונד הכשר אויף פערלאנגען.

1925 novembe

Már r
 Régi lovag...
 A zsarnok...
 hogy néha az...
 utánozza. A j...
 Primo de Rive...
 nem is omlott...
 megkezdődött...
 ezredek, a vérb...
 árnyai megnöve...
 kakasa hármat...
 megbukott. A...
 akként az erős...
 csillagokig, k...
 népnyomás p...
 volna a hozsá...
 dölte felett. A...
 intézkedik, de...
 tek már, gerin...
 való hajlongás...
 gásban elérte

Primo de...
 tökéletes lesz...
 cia esélyei nag...
 reakció, a vére...
 bázisra támasz...
 fascizmusra. A...
 noszabb, érthe...
 férfi a vezére...
 mes hábou ut...
 rendszerint em...
 gése elősegíté...
 oritózásra. P...
 csak egy szim...
 szellemet mag...
 kus hidalgó-sz...
 viadalnak néz...
 nak mindazok...
 torreadorok. E...
 hon a háboru...
 gán nem soka...
 érthető tehát...
 lehetett hosz...

Primo de...
 tösege az, hog...
 lésével Olasz...
 inficiáló ereje...
 után az euró...
 csak Magyar...
 lam-raisonban...
 A spanyol...
 azok, akik re...
 Megtanulhatj...
 kormányzási...
 tömegakarato...
 olasz fascizm...
 nél tovább te...
 tariatusának...
 népének nag...
 rep, mely m...
 neki. Am Sp...
 tömegek sem...
 ultramontán...
 kezében, me...
 volt, a mind...
 hajlandó ser...
 lom arra a...
 mely Spanyo...
 még ma is...
 vált városain...
 Ignác árny...
 ultramontán...
 tudott légm...
 s...
 de Ri erák...
 az Unamon...
 olyan hatalm...
 ronyerdők fe...
 Még kor...
 szelidsége né